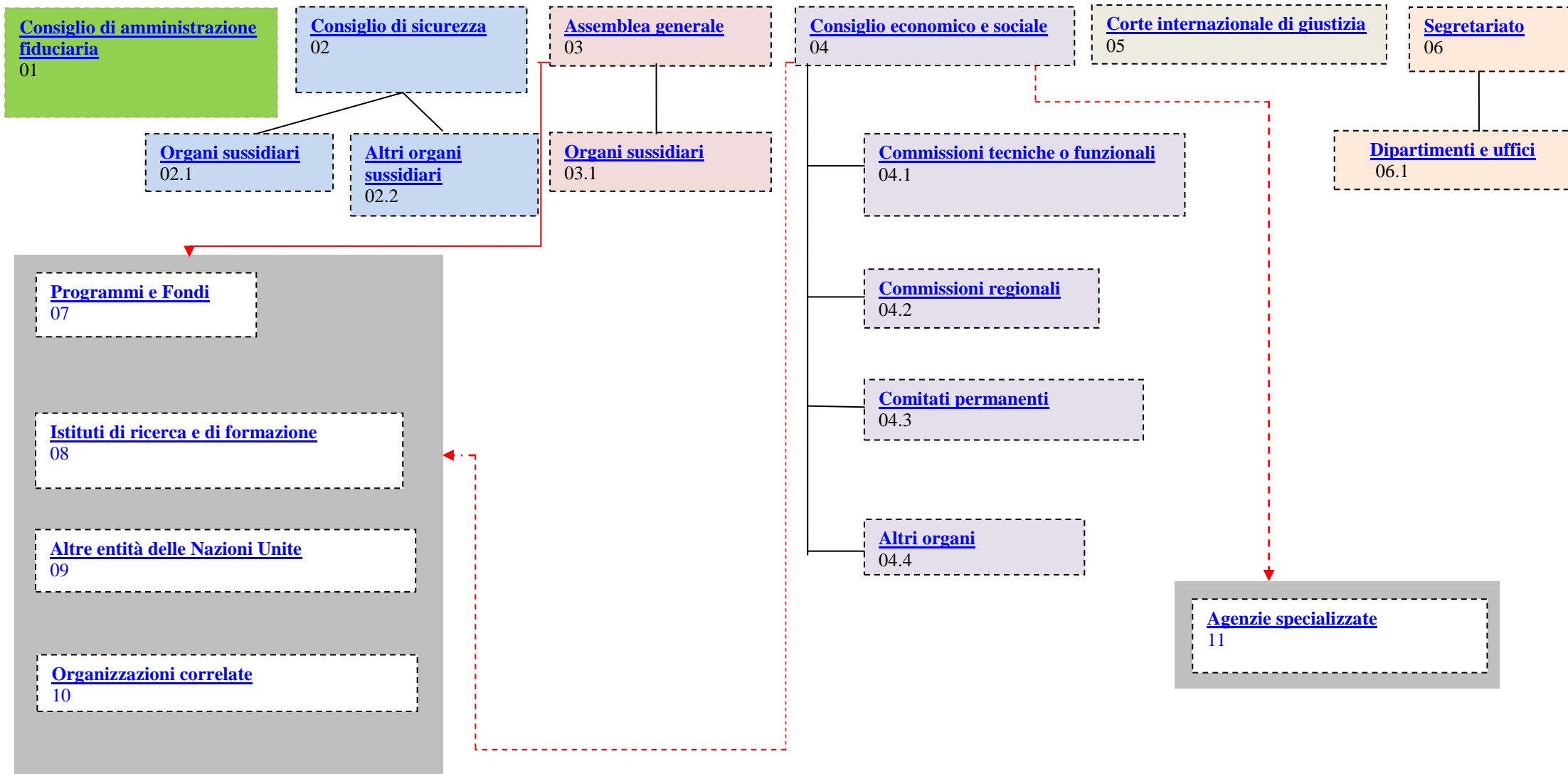
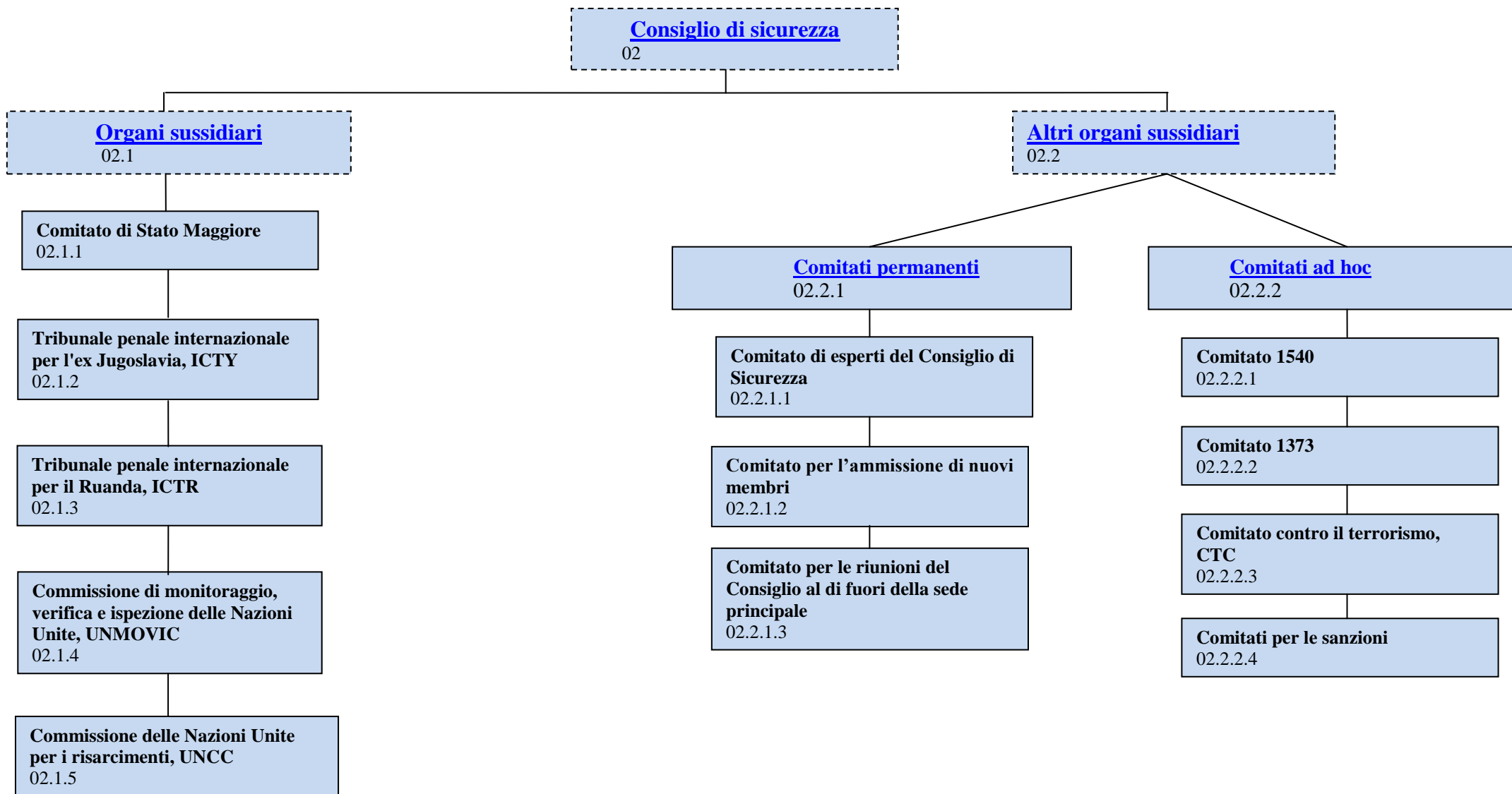
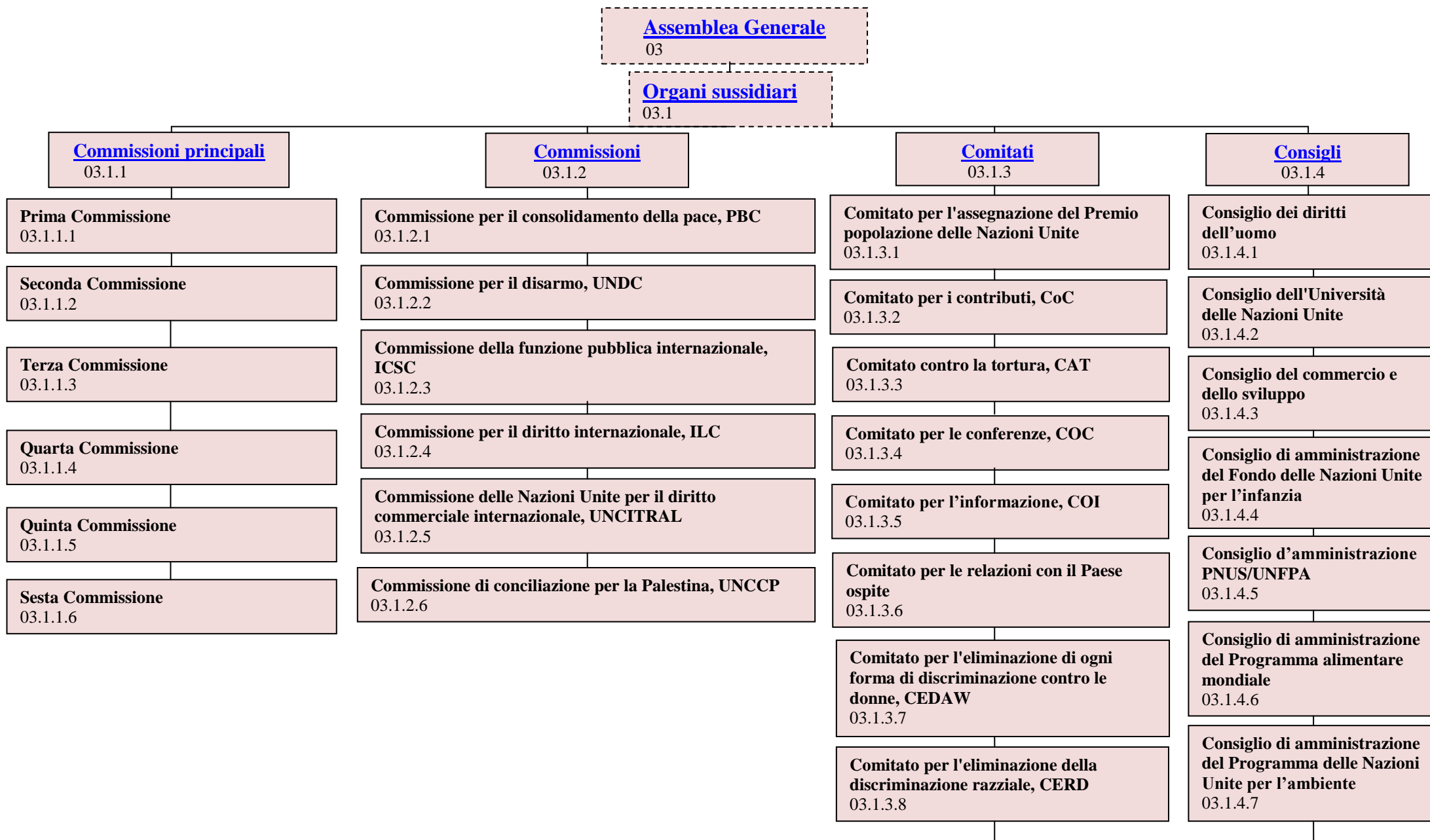


Le denominazioni ONU in italiano



Consiglio di amministrazione
fiduciaria
01





**Comitato per l'esercizio dei diritti
inalienabili del popolo palestinese,
CEIRPP**
03.1.3.9

**Comitato per l'uso pacifico dello spazio
extra-atmosferico, COPUOS**
03.1.3.10

Comitato per i diritti del fanciullo
03.1.3.11

**Comitato consultivo del Fondo
volontario per il decennio delle Nazioni
Unite per le donne**
03.1.3.12

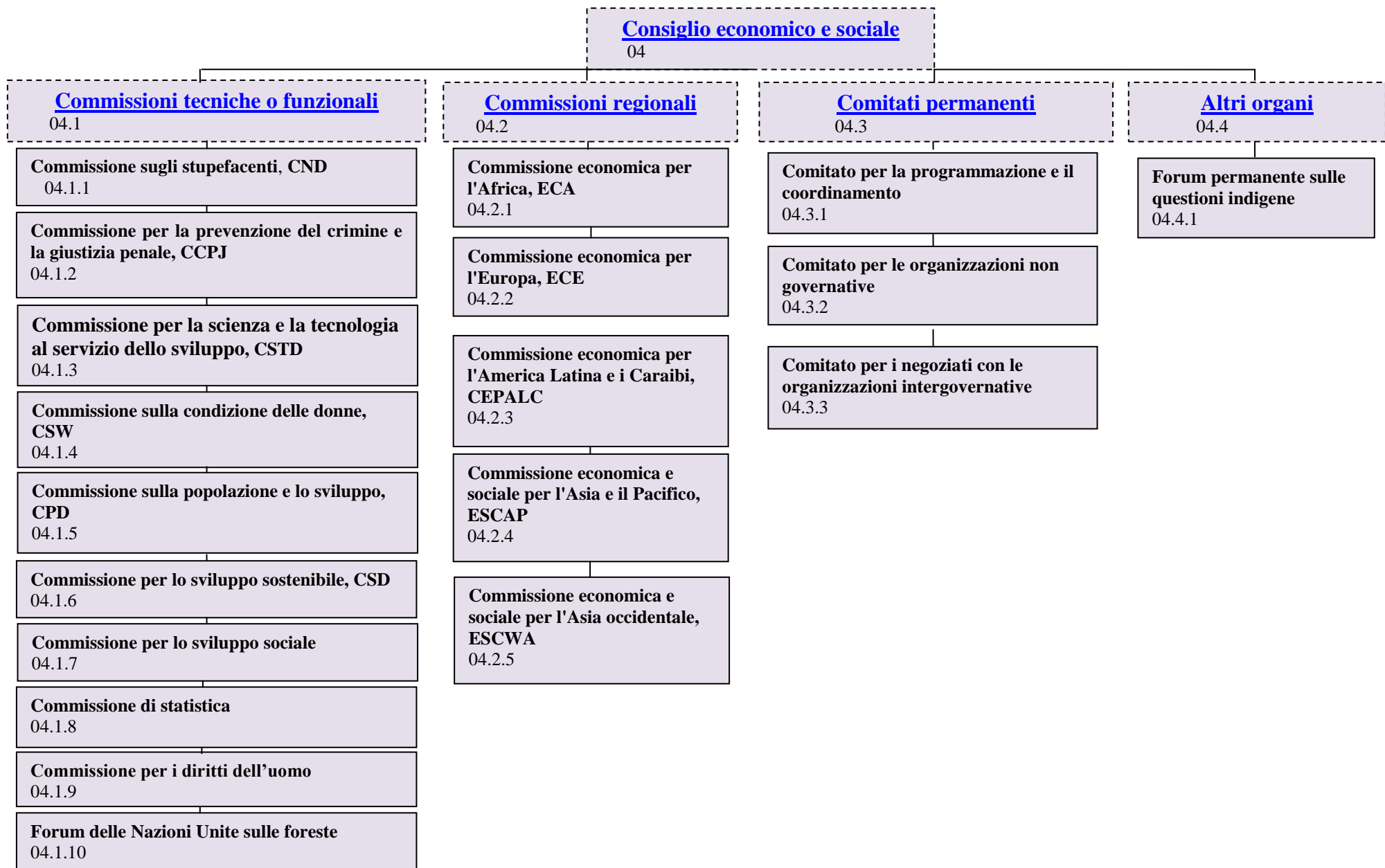
Comitato per i diritti dell'uomo
03.1.3.13

**Comitato scientifico delle Nazioni Unite
sugli effetti delle radiazioni atomiche,
UNSCEAR**
03.1.3.14

Collegio dei revisori dei conti
03.1.3.15

**Comitato misto della Cassa comune
delle pensioni del personale delle
Nazioni Unite**
03.1.3.16

**Consiglio di amministrazione
del Programma delle Nazioni
Unite per gli insediamenti
umani**
03.1.4.8



Corte internazionale di giustizia

05

Segretariato

06

Dipartimenti e uffici

06.1

Dipartimenti del Segretariato ONU

06.1.1

Ufficio del Segretario generale, OSG

06.1.1.1

Ufficio dei servizi di controllo interno, OIOS

06.1.1.2

Ufficio degli affari giuridici, OLA

06.1.1.3

Dipartimento per gli affari politici, DPA

06.1.1.4

Dipartimento per il disarmo, DDA

06.1.1.5

Dipartimento per le operazioni di mantenimento della pace, DPKO

06.1.1.6

Ufficio per il coordinamento degli affari umanitari, OCHA

06.1.1.7

Dipartimento per gli affari economici e sociali, DESA

06.1.1.8

Altri uffici dell'ONU – sedi distaccate

06.1.2

Ufficio delle Nazioni Unite a Ginevra, UNOG

06.1.2.1

Ufficio delle Nazioni Unite a Vienna, UNOV

06.1.2.2

Ufficio delle Nazioni Unite a Nairobi, UNON

06.1.2.3

Uffici che fanno rapporto al Segretario generale

06.1.3

Ufficio dell'Alto Rappresentante per i Paesi meno avanzati, i Paesi in via di sviluppo senza sbocco sul mare e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo

06.1.3.1

Ufficio del Consigliere speciale per l'Africa

06.1.3.2

Ufficio del Rappresentante speciale del Segretario generale per i bambini e i conflitti armati

06.1.3.3

Ufficio dell'ombudsman delle Nazioni Unite

06.1.3.4

Fondo delle Nazioni Unite per i partenariati internazionali, UNFIP

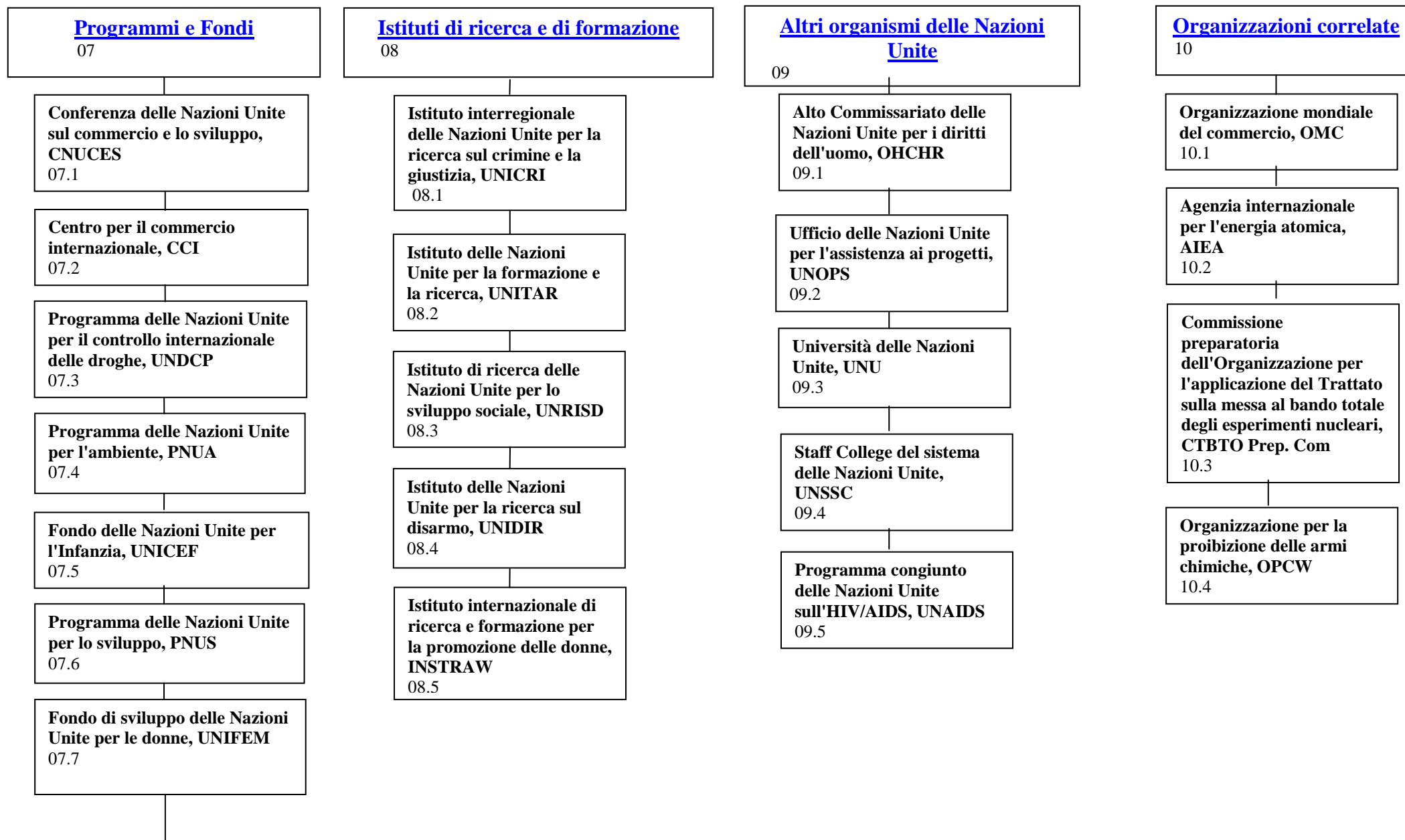
06.1.3.5

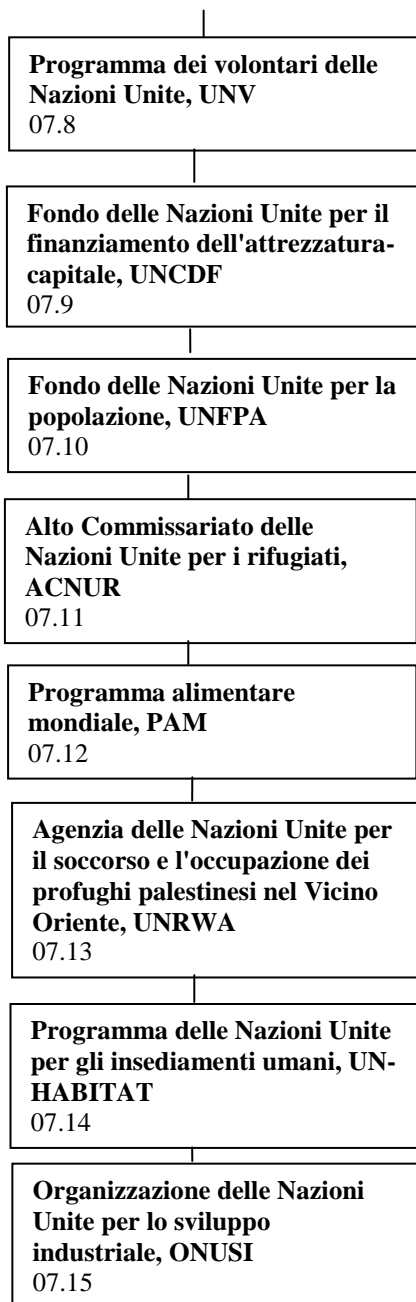
**Dipartimento per gli affari dell'Assemblea
generale e per la gestione delle conferenze,
DGACM**
06.1.1.9

Dipartimento per l'informazione, DPI
06.1.1.10

Dipartimento per la sicurezza, DSS
06.1.1.11

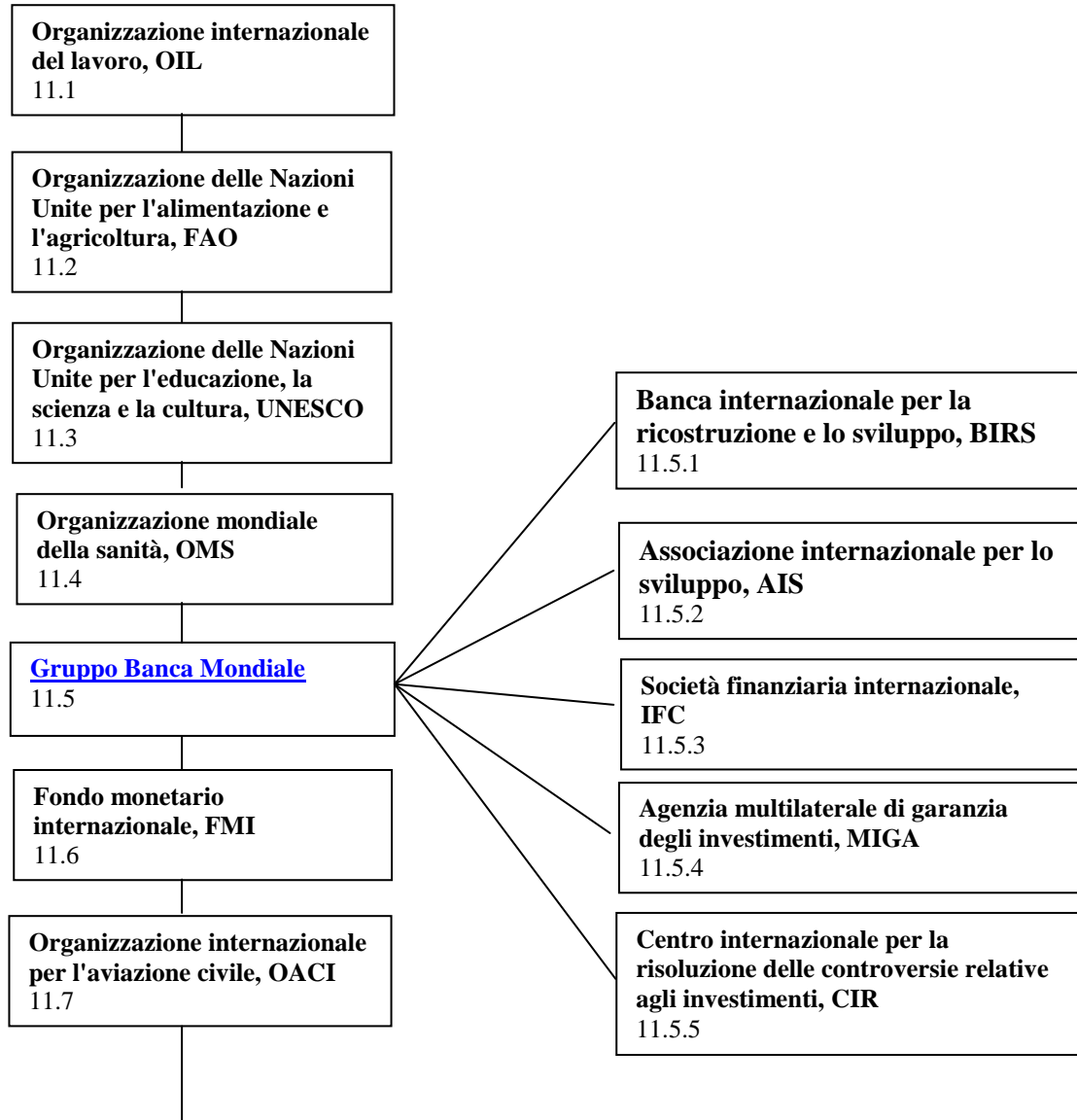
Dipartimento per la gestione, DM
06.1.1.12

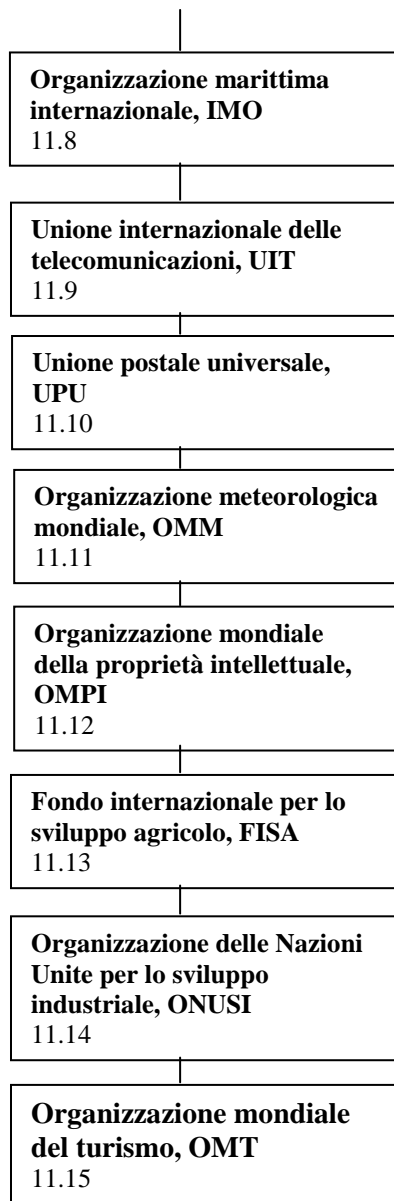




Agenzie specializzate

11





01	<u>Consiglio di amministrazione fiduciaria</u> Trusteeship Council Conseil de tutelle Treuhandrat
02	<u>Consiglio di sicurezza</u> Security Council Conseil de sécurité Sicherheitsrat
02.1	<u>Organi sussidiari</u> Subsidiary bodies Organes subsidiaires Nebenorgane
02.1.1	Comitato di Stato Maggiore Military Staff Committee Comité d'état-major Generalstabsausschuss
02.1.2	Tribunale penale internazionale per l'ex Jugoslavia, ICTY International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia, ICTY Tribunal pénal international pour l'Ex-Yougoslavie, TPIY Internationaler Strafgerichtshof für das ehemalige Jugoslawien, ICTY
02.1.3	Tribunale penale internazionale per il Ruanda, ICTR International Criminal Tribunal for Ruanda, ICTR Tribunal pénal international pour le Rwanda, TPIR Internationaler Strafgerichtshof für Ruanda, ICTR
02.1.4	Commissione di monitoraggio, verifica e ispezione delle Nazioni Unite, UNMOVIC UN Monitoring, Verification & Inspection Commission, UNMOVIC Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations Unies, COCOVINU Beobachtungs-, Verifikations- und Inspektionskommission der Vereinten Nationen, UNMOVIC
02.1.5	Commissione delle Nazioni Unite per i risarcimenti, UNCC UN Compensation Commission, UNCC Commission d'indemnisation des Nations Unies, UNCC Entschädigungskommission der Vereinten Nationen, UNCC
02.2	<u>Altri organi sussidiari</u> Other subsidiary bodies Autres organes subsidiaires Andere Nebenorgane
02.2.1	<u>Comitati permanenti</u> Standing Committees Comités permanents Ständige Ausschüsse
02.2.1.1	Comitato di esperti del Consiglio di Sicurezza Security Council Committee of Experts Comité d'experts chargé du règlement intérieur (-)
02.2.1.2	Comitato per l'ammissione di nuovi membri Security Council Committee on Admission of New Members Comité d'admission de nouveaux membres Ausschuss für die Aufnahme neuer Mitglieder

02.2.1.3	Comitato per le riunioni del Consiglio al di fuori della sede principale Security Council Committee on Council meetings away from Headquarters Comité du Conseil de sécurité pour les réunions hors Siège du Conseil (-)
02.2.2	<u>Comitati ad hoc</u> Ad hoc bodies Organes ad hoc Ad-hoc-Organe
02.2.2.1	Comitato del Consiglio di sicurezza istituito con la risoluzione 1540; Comitato 1540 Committee established pursuant to resolution 1540; 1540 Committee Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540; Comité 1540 Ausschuss des Sicherheitsrats nach Resolution 1540; Ausschuss nach Resolution 1540; 1540-Ausschuss
02.2.2.2	Comitato del Consiglio di sicurezza istituito con la risoluzione 1373; Comitato 1373 Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste Ausschuss des Sicherheitsrats nach Resolution 1373 (2001) betreffend die Bekämpfung des Terrorismus
02.2.2.3	Comitato contro il terrorismo, CTC Counter-Terrorism Committee, CTC Comité contre le terrorisme, CCT Ausschuss zur Bekämpfung des Terrorismus, CTC
02.2.2.4	Comitati per le sanzioni Sanctions Committees Comités des sanctions Sanktionsausschüsse
03	<u>Assemblea generale</u> General Assembly Assemblée générale Generalversammlung
03.1	<u>Organi sussidiari</u> Subsidiary bodies Organes subsidiaires Nebenorgane
03.1.1	<u>Commissioni principali</u> Main committees Grandes commissions Hauptpausschüsse
03.1.1.1	Prima Commissione (Commissione per il disarmo e la sicurezza internazionale), DISC The Disarmament and International Security Committee (First Committee), DISC Première Commission: Commission des questions de désarmement et de sécurité internationale Erster Ausschuss (Ausschuss für Abrüstung und damit verwandte Fragen der internationalen Sicherheit)
03.1.1.2	Seconda Commissione (Commissione per le questioni economiche e finanziarie), EFC The Economic and Financial Committee (Second Committee), EFC Deuxième Commission: Commission économique et financière Zweiter Ausschuss (Ausschuss für Wirtschaftsfragen)

03.1.1.3	Terza Commissione (Commissione per le questioni sociali, umanitarie e culturali), SHCC The Social, Humanitarian and Cultural Committee (Third Committee), SHCC Troisième Commission: Commission des questions sociales, humanitaires et culturelles Dritter Ausschuss (Ausschuss für Soziale, Humanitäre und kulturelle Fragen)
03.1.1.4	Quarta Commissione (Commissione per le questioni politiche speciali e la decolonizzazione), SPDC The Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee), SPDC Quatrième Commission: Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation Vierter Ausschuss (Ausschuss für besondere politische Fragen und Dekolonialisierung)
03.1.1.5	Quinta Commissione (Commissione per le questioni amministrative e di bilancio), ABC The Administrative and Budgetary Committee (Fifth Commission), ABC Cinquième Commission: Commission des questions administratives et budgétaires Fünfter Ausschuss (Ausschuss für Verwaltungs- und Haushaltsfragen)
03.1.1.6	Sesta Commissione (Commissione per le questioni giuridiche), LC The Legal Committee (Sixth Committee), LC Sixième Commission: Commission des questions juridiques Sechster Ausschuss (Ausschuss für Rechtsfragen)
03.1.2	<u>Commissioni</u> Commissions Commissions Kommissionen
03.1.2.1	Commissione per il consolidamento della pace, PBC United Nations Peacebuilding Commission, PBC Commission de consolidation de la paix, CCP Kommission der Vereinten Nationen für Friedenskonsolidierung, PBC
03.1.2.2	Commissione per il disarmo, UNDC Disarmament Commission, UNDC Commission du désarmement, CDNU Abrüstungskommission, UNDC
03.1.2.3	Commissione della funzione pubblica internazionale, ICSC International Civil Service Commission, ICSC Commission de la fonction publique internationale, CFPI Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst, ICSC
03.1.2.4	Commissione per il diritto internazionale, ILC International Law Commission, ILC Commission du droit international, CDI Völkerrechtskommission, ILC
03.1.2.5	Commissione delle Nazioni Unite per il diritto commerciale internazionale, UNCITRAL United Nations Commission on International Trade Law, UNCITRAL Commission des Nations Unies pour le droit commercial international, CNUDCI Kommission der Vereinten Nationen für internationales Handelsrecht, UNCITRAL
03.1.2.6	Commissione di conciliazione per la Palestina, UNCCP United Nations Conciliation Commission for Palestine, UNCCP Commission de conciliation des Nations Unies pour la Palestine, CCNUP Vergleichskommission der Vereinten Nationen für Palästina, UNCCP
03.1.3	<u>Comitati</u> Committees Comités Ausschüsse

03.1.3.1	Comitato per l'assegnazione del Premio popolazione delle Nazioni Unite Committee for the United Nations Population Award Comité d'attribution du Prix des Nations Unies en matière de population Ausschuss für den Bevölkerungspreis der Vereinten Nationen
03.1.3.2	Comitato per i contributi, CoC Committee on Contributions, CoC Comité des contributions Beitragsausschuss
03.1.3.3	Comitato contro la tortura, CAT Committee against Torture, CAT Comité contre la torture Ausschuss gegen Folter
03.1.3.4	Comitato per le conferenze, COC Committee on Conferences, COC Comité des conférences Konferenzausschuss
03.1.3.5	Comitato per l'informazione, COI Committee on information, COI Comité de l'information Informationsausschuss
03.1.3.6	Comitato per le relazioni con il Paese ospite Committee on Relations with the Host Country Comité des relations avec le pays hôte Ausschuss für die Beziehungen zum Gastland
03.1.3.7	Comitato per l'eliminazione di ogni forma di discriminazione contro le donne, CEDAW Committee on the Elimination of Discrimination against Women, CEDAW Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, CEDAW Ausschuss für die Beseitigung der Diskriminierung der Frau, CEDAW (CEDAW-Ausschuss)
03.1.3.8	Comitato per l'eliminazione della discriminazione razziale, CERD Committee on the Elimination of Racial Discrimination, CERD Comité pour l'élimination de la discrimination raciale, CERD Ausschuss für die Beseitigung der Rassendiskriminierung
03.1.3.9	Comitato per l'esercizio dei diritti inalienabili del popolo palestinese, CEIRPP Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, CEIRPP Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, CEIRPP Ausschuss für die Ausübung der unveräußerlichen Rechte des palästinensischen Volkes
03.1.3.10	Comitato per l'uso pacifico dello spazio extra-atmosferico, COPUOS Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, COPUOS Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, COPUOS o CUPEEA Ausschuss für die friedliche Nutzung des Weltraums
03.1.3.11	Comitato per i diritti del fanciullo Committee on the rights of the child Comité des droits de l'enfant Ausschuss für die Rechte des Kindes
03.1.3.12	Comitato consultivo del Fondo volontario per il decennio delle Nazioni Unite per le donne Consultative Committee on the Voluntary Fund for the United Nations Decade for Women Comité consultatif du Fonds de contributions volontaires pour la Décennie des Nations Unies pour la femme Beratungsausschuss des Freiwilligen Fonds für die Frauendekade der Vereinten Nationen
03.1.3.13	Comitato per i diritti dell'uomo Human rights committee Comité des droits de l'homme Menschenrechtsausschuss

03.1.3.14	Comitato scientifico delle Nazioni Unite sugli effetti delle radiazioni atomiche, UNSCEAR United Nations Scientific Committee on the Effects of Atomic Radiation, UNSCEAR Comité scientifique des Nations Unies pour l'étude des effets des rayonnements ionisants, UNSCEAR Wissenschaftlicher Ausschuss der Vereinten Nationen zur Untersuchung der Auswirkungen der atomaren Strahlung, UNSCEAR
03.1.3.15	Collegio dei revisori dei conti Board of Auditors Comité des commissaires aux comptes Rat der Rechnungsprüfer
03.1.3.16	Comitato misto della Cassa comune delle pensioni del personale delle Nazioni Unite United Nations Joint Staff Pension Board Comité mixte de la Caisse commune de pensions du personnel des Nations Unies Gemeinsamer Rat für das Pensionswesen der Vereinten Nationen
03.1.4	<u>Consigli</u> Councils Conseils Räte
03.1.4.1	Consiglio dei diritti dell'uomo Human rights council Conseil des droits de l'homme Menschenrechtsrat
03.1.4.2	Consiglio dell'Università delle Nazioni Unite Governing Council of the United Nations University Conseil de l'Université des Nations Unies Verwaltungsrat der Universität der Vereinten Nationen
03.1.4.3	Consiglio del commercio e dello sviluppo Trade and Development Board Conseil du commerce et du développement Handels- und Entwicklungsrat
03.1.4.4	Consiglio di amministrazione del Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia Executive Board of the United Nations Children's Fund Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance Verwaltungsrat des Kinderhilfswerks der Vereinten Nationen
03.1.4.5	Consiglio di amministrazione del Programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo e del Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione (Consiglio d'amministrazione PNUM/UNFPA) Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund (Executive Board of UNDP/UNFPA) Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population (Conseil d'administration du PNUD et de l'UNFPA) Exekutivrat des Entwicklungsprogramms der Vereinten Nationen und des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen
03.1.4.6	Consiglio di amministrazione del Programma alimentare mondiale World food programme executive board Conseil d'administration du Programme alimentaire mondial Exekutivrat des Welternährungsprogramms
03.1.4.7	Consiglio di amministrazione del Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente Governing Council of the United Nations Environment Programme Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour l'environnement Verwaltungsrat des Umweltprogramms der Vereinten Nationen

03.1.4.8	Consiglio di amministrazione del Programma delle Nazioni Unite per gli insediamenti umani Governing Council of the United Nations Human Settlements Programme Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour les établissements humains Verwaltungsrat des Programms der Vereinten Nationen für menschliche Siedlungen
04	<u>Consiglio economico e sociale (ECOSOC)</u> Economic and Social Council (ECOSOC) Conseil économique et social (ECOSOC) Wirtschafts- und Sozialrat (ECOSOC)
04.1	<u>Commissioni tecniche o funzionali</u> Functional Commissions Commissions techniques Fachkommissionen
04.1.1	Commissione sugli stupefacenti, CND Commission on Narcotic Drugs, CND Commission des stupéfiants, CND Suchtstoffkommission, CND
04.1.2	Commissione per la prevenzione del crimine e la giustizia penale, CCPCJ Commission on Crime Prevention and Criminal Justice, CCPCJ Commission pour la prévention du crime et la justice pénale, CPCJP Kommission für Verbrechenverhütung und Strafrechtspflege, CCPCJ
04.1.3	Commissione per la scienza e la tecnologia al servizio dello sviluppo, CSTD Commission on Science and Technology for Development, CSTD Commission de la science et de la technique au service du développement, CSTD Kommission für Wissenschaft und Technologie im Dienste der Entwicklung, CSTD
04.1.4	Commissione sulla condizione delle donne, CSW Commission on the Status of Women, CSW Commission de la condition de la femme, CCF Kommission für die Rechtstellung der Frau, CSW
04.1.5	Commissione sulla popolazione e lo sviluppo, CPD Commission on Population and Development, CPD Commission de la population et du développement, CPD Kommission für Bevölkerung und Entwicklung, CPD
04.1.6	Commissione per lo sviluppo sostenibile, CSD Commission on Sustainable Development, CSD Commission du développement durable, CDD Kommission für Nachhaltige Entwicklung, CSD
04.1.7	Commissione per lo sviluppo sociale Commission for Social Development Commission du développement social Kommission für soziale Entwicklung
04.1.8	Commissione di statistica Statistical Commission Commission de statistique Statistische Kommission
04.1.9	Commissione per i diritti dell'uomo, UNCHR Commission on Human Rights, UNCHR Commission des droits de l'homme, CDH Menschenrechtskommission, UNCHR
04.1.10	Forum delle Nazioni Unite sulle foreste, UNFF United Nations Forum on Forests, UNFF Forum des Nations Unies sur les forêts, FNUF Waldforum der Vereinten Nationen, UNFF

04.2	<u>Commissioni regionali</u> Regional Commissions Commissions régionales Regionalkommissionen
04.2.1	Commissione economica per l'Africa, ECA Economic Commission for Africa, ECA Commission économique pour l'Afrique, CEA Wirtschaftskommission für Afrika, ECA
04.2.2	Commissione economica per l'Europa, ECE Economic Commission for Europe, ECE Commission économique pour l'Europe, CEE Wirtschaftskommission für Europa, ECE
04.2.3	Commissione economica per l'America Latina e i Caraibi, CEPALC Economic Commission for Latin America and the Caribbean, ECLAC Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, CEPALC Wirtschaftskommission für Lateinamerika und die Karibik, ECLAC
04.2.4	Commissione economica e sociale per l'Asia e il Pacifico, ESCAP Commission for Asia and the Pacific, ESCAP Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, CESAP Wirtschafts- und Sozialkommission für Asien und Pazifik, ESCAP
04.2.5	Commissione economica e sociale per l'Asia occidentale, ESCWA Economic and Social Commission for Western Asia, ESCWA Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale, CESAQ Wirtschafts- und Sozialkommission für Westasien, ESCWA
04.3	<u>Comitati permanenti</u> Standing Committees Comités permanents Ständige Ausschüsse
04.3.1	Comitato per la programmazione e il coordinamento Committee for Programme and Coordination, CPC Comité du programme et de la coordination, CPC Programm- und Koordinierungsausschuss
04.3.2	Comitato per le organizzazioni non governative Committee on Non-Governmental Organizations Comité chargé des organisations non gouvernementales Ausschuss für nichtstaatliche Organisationen
04.3.3	Comitato per i negoziati con le organizzazioni intergovernative Committee on Negotiations with Intergovernmental Agencies Comité de négociations avec les institutions intergouvernementales Ausschuss für Verhandlungen mit den zwischenstaatlichen Organisationen
04.4	<u>Altri organi</u> Other bodies Autres organes Andere Organe
04.4.1	Forum permanente sulle questioni indigene, UNPFII Permanent Forum on Indigenous Issues, UNPFII Instance permanente sur les questions autoctones, UNPFII Ständiges Forum für indigene Fragen, UNPFII

05	<u>Corte internazionale di giustizia, CIG</u> International Court of Justice, ICJ Cour internationale de Justice, CIJ Internationaler Gerichtshof, IGH
06	<u>Segretariato</u> Secretariat Secrétariat Sekretariat
06.1	<u>Dipartimenti e altri uffici dell'ONU</u> Departments and other UN Offices Départements et bureaux Hauptabteilungen und andere Dienststellen
06.1.1	<u>Dipartimenti del Segretariato ONU</u> Departments of the UN Secretariat Départements du Secrétariat ONU Hauptabteilungen des UNO-Sekretariates
06.1.1.1	Ufficio del Segretario generale, OSG Executive Office of the Secretary-General (Office of the Secretary-General), EOSG Cabinet du Secrétaire général, OSG Exekutivbüro des Generalsekretärs (Büro des Generalsekretärs), OSG
06.1.1.2	Ufficio dei servizi di controllo interno, OIOS Office of Internal Oversight Services, OIOS Bureau des services de contrôle interne, OIOS o BSCI Amt für interne Aufsichtsdienste, AIAD
06.1.1.3	Ufficio degli affari giuridici, OLA Office of Internal Oversight Services, OIOS Bureau des services de contrôle interne, OLA o BAJ Amt für interne Aufsichtsdienste, AIAD
06.1.1.4	Dipartimento per gli affari politici, DPA Office of Legal Affairs, OLA Bureau des affaires juridiques, DPA o DAP Bereich Rechtsangelegenheiten, OLA
06.1.1.5	Dipartimento per il disarmo, DDA Department for Disarmament Affairs, DDA Département des affaires de désarmement, DDA o DAD Hauptabteilung Abrüstungsfragen, DDA
06.1.1.6	Dipartimento per le operazioni di mantenimento della pace, DPKO Department of Peacekeeping Operations, DPKO Département des opérations de maintien de la paix, DPKO o DOMP Hauptabteilung Friedenssicherungseinsätze, DPKO
06.1.1.7	Ufficio per il coordinamento degli affari umanitari, OCHA Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, OCHA Bureau de la coordination des affaires humanitaires, OCHA o BCAH Amt für die Koordinierung humanitärer Angelegenheiten, OCHA
06.1.1.8	Dipartimento per gli affari economici e sociali, DESA Department of Economic and Social Affairs, DESA Département des affaires économiques et sociales, DESA o DAES Hauptabteilung Wirtschaftliche und Soziale Angelegenheiten, DESA

06.1.1.9	Dipartimento per gli affari dell'Assemblea generale e per la gestione delle conferenze, DGACM Department for General Assembly and Conference Management, DGACM Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence, DGACM o DAAGSC Hauptabteilung Generalversammlung und Konferenzmanagement, DGACM
06.1.1.10	Dipartimento per l'informazione, DPI Department of Public Information, DPI Département de l'information, DPI Hauptabteilung Presse und Information, DPI
06.1.1.11	Dipartimento per la sicurezza, DSS Department of Safety and Security, DSS Département de la sûreté et de la sécurité, DSS Hauptabteilung Sicherheit, DSS
06.1.1.12	Dipartimento per la gestione, DM Department of Management, DM Département de la gestion, DG Hauptabteilung Management, DM
06.1.2	<u>Altri uffici dell'ONU - sedi distaccate</u>
06.1.2.1	Ufficio delle Nazioni Unite a Ginevra, UNOG United Nations Office at Geneva, UNOG Office des Nations Unies à Genève, UNOG Büro der Vereinten Nationen in Genf, UNOG
06.1.2.2	Ufficio delle Nazioni Unite a Vienna, UNOV United Nations Office at Vienna, UNOV Office des Nations Unies à Vienne, UNOV Büro der Vereinten Nationen in Wien, UNOV
06.1.2.3	Ufficio delle Nazioni Unite a Nairobi, UNON United Nations Office at Nairobi, UNON Office des Nations Unies à Nairobi, UNON Büro der Vereinten Nationen in Nairobi, UNON
06.1.3	<u>Uffici che fanno rapporto al Segretario generale</u>
06.1.3.1	Ufficio dell'Alto Rappresentante per i Paesi meno avanzati, i Paesi in via di sviluppo senza sbocco sul mare e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo, OHRLLS Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, OHRLLS Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, OHRLLS Büro des Hohen Beauftragten für die am wenigsten entwickelten für die am wenigsten entwickelten Länder, Binnentwicklungsländer und kleinen Inselentwicklungsländer, OHRLLS
06.1.3.2	Ufficio del Consigliere speciale per l'Africa Office of the Special Adviser on Africa, OSAA Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique Büro des Sonderberaters für Afrika
06.1.3.3	Ufficio del Rappresentante speciale del Segretario generale per i bambini e i conflitti armati Office of the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict Bureau du Représentant Spécial du Secrétaire Général pour les enfants et les conflits armés Sonderbeauftragter des Generalsekretärs für Kinder und bewaffnete Konflikte

06.1.3.4	Ufficio dell'ombudsman delle Nazioni Unite Office of the (United Nations) Ombudsman Bureau de l'Ombudsman (du Secrétariat de l'ONU) Büro der Ombudsperson
06.1.3.5	Fondo delle Nazioni Unite per i partenariati internazionali, UNFIP United Nations Fund for International Partnership, UNFIP Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux, FNUPI o UNFIP Fonds der Vereinten Nationen für internationale Partnerschaften, UNFIP
07	<u>Programmi e Fondi</u> Programmes and Funds Programmes et fonds Programme und Fonds
07.1	Conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo, CNUCES United Nations conference on trade and development, UNCTAD Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, CNUCED Konferenz der Vereinten Nationen für Handel und Entwicklung, UNCTAD
07.2	Centro per il commercio internazionale, CCI International trade center, ITC Centre du commerce internationale, CCI Internationales Handelszentrum, ITC
07.3	Programma delle Nazioni Unite per il controllo internazionale delle droghe, UNDCP United Nations International Drug Control Programme, UNDCP Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, PNUCID o UNDCP Programm der Vereinten Nationen für internationale Drogenkontrolle, UNDCP
07.4	Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente, PNUA United Nations Environment Programme, UNEP Programme des Nations Unies pour l'environnement, UNEP Umweltprogramm der Vereinten Nationen, UNEP
07.5	Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia, UNICEF United Nations Children's Fund, UNICEF Fonds des Nations Unies pour l'enfance, UNICEF Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen, UNICEF
07.6	Programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo, PNU United Nations Development Programme, UNDP Programme des Nations Unies pour le développement, PNUD Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen, UNDP
07.7	Fondo di sviluppo delle Nazioni Unite per le donne, UNIFEM United Nations Development Fund for Women, UNIFEM Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, UNIFEM Entwicklungsfonds der Vereinten Nationen für die Frau, UNIFEM
07.8	Programma dei volontari delle Nazioni Unite, UNV United Nations Volunteers Programme, UNV Programme des Volontaires des Nations Unies, VNU Freiwilligenprogramm der Vereinten Nationen, UNV
07.9	Fondo delle Nazioni Unite per il finanziamento dell'attrezzatura-capitale, UNCDF United Nations Capital Development Fund, UNCDF Fonds d'équipement des Nations Unies, UNCDF o FENU ? Kapitalentwicklungsfonds der Vereinten Nationen, UNCDF
07.10	Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione, UNFPA United Nations Population Fund, UNFPA Fonds des Nations Unies pour la population, UNFPA Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen, UNFPA

07.11	Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati, ACNUR Office of the United Nations High Commissioner for Refugees, UNHCR Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, UNHCR Amt des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen, UNHCR
07.12	Programma alimentare mondiale, PAM World Food Programme, WFP Programme alimentaire mondial, PAM Welternährungsprogramm, WFP
07.13	Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi nel Vicino Oriente, UNRWA United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East, UNRWA Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient, UNRWA Hilfswerk der Vereinten Nationen für Palästinaflüchtlinge im Nahen Osten, UNRWA
07.14	Programma delle Nazioni Unite per gli insediamenti umani, UN-HABITAT United Nations Human Settlements Programme, UN-HABITAT Programme des Nations Unies pour les établissements humains, ONU-HABITAT Programm der Vereinten Nationen für menschliche Siedlungen, UN-HABITAT
07.15	Organizzazione delle Nazioni Unite per lo sviluppo industriale, ONUSI United Nations Industrial Development Organization, UNIDO Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, ONUDI Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung, UNIDO
08	<u>Istituti di ricerca e di formazione</u> Research and Training Institutes Instituts de recherche e de formation Forschungs- und Ausbildungsinstitute
08.1	Istituto interregionale delle Nazioni Unite per la ricerca sul crimine e la giustizia, UNICRI United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute, UNICRI Institut interrégional de recherche des Nations Unies sur la criminalité et la justice, UNICRI Interregionales Forschungsinstitut der Vereinten Nationen für Kriminalität und Rechtspflege, UNICRI
08.2	Istituto delle Nazioni Unite per la formazione e la ricerca, UNITAR United Nations Institute for Training and Research, UNITAR Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche, UNITAR Ausbildungs- und Forschungsinstitut der Vereinten Nationen, UNITAR
08.3	Istituto di ricerca delle Nazioni Unite per lo sviluppo sociale, UNRISD United Nations Research Institute for Social Development, UNRISD Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social, UNRISD Forschungsinstitut der Vereinten Nationen für soziale Entwicklung, UNRISD
08.4	Istituto delle Nazioni Unite per la ricerca sul disarmo, UNIDIR United Nations Institute for Disarmament Research, UNIDIR Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement, UNIDIR Institut der Vereinten Nationen für Abrüstungsforschung, UNIDIR
08.5	Istituto internazionale di ricerca e formazione per la promozione delle donne, INSTRAW International Research and Training Institute for the Advancement of Women, INSTRAW Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme, INSTRAW Internationales Forschungs- und Ausbildungsinstitut zur Förderung der Frau, INSTRAW
09	<u>Altri organismi delle Nazioni Unite</u> Other UN Entities Autres organismes de l'ONU Andere Institutionen der Vereinten Nationen

09.1	Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i diritti dell'uomo, OHCHR Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, OHCHR Haut Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme; Haut Commissariat aux droits de l'homme, OHCHR Amt des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte; Amt des Hohen Kommissars für Menschenrechte, OHCHR
09.2	Ufficio delle Nazioni Unite per l'assistenza ai progetti, UNOPS United Nations Office for Project Services, UNOPS Bureau des Nations Unies des services d'appui aux projets, UNOPS Büro der Vereinten Nationen für Projektdienste, UNOPS
09.3	Università delle Nazioni Unite, UNU United Nations University, UNU Université des Nations Unies, UNU Universität der Vereinten Nationen, UNU
09.4	Staff College del sistema delle Nazioni Unite, UNSSC United Nations System Staff College, UNSSC Ecole des cadres du système des Nations Unies, ECSNU Fortbildungsakademie des Systems der Vereinten Nationen, UNSSC
09.5	Programma congiunto delle Nazioni Unite sull'HIV/AIDS, UNAIDS Joint United Nations Programme on HIV/AIDS, UNAIDS Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA, ONUSIDA Gemeinsames Programm der Vereinten Nationen für HIV/AIDS, UNAIDS
10	<u>Organizzazioni correlate</u> Related Organizations Organisations apparentées Verwandte Organisationen
10.1	Organizzazione mondiale del commercio, OMC World Trade Organization, WTO Organisation mondiale du commerce, OMC Welthandelorganisation, WTO
10.2	Agenzia internazionale per l'energia atomica, AIEA International Atomic Energy Agency, IAEA Agence internationale de l'énergie atomique, IAEA Internationale Atomenergie-Organisation, IAEO
10.3	Commissione preparatoria dell'Organizzazione per l'applicazione del Trattato sulla messa al bando totale degli esperimenti nucleari, CTBTO Prep. Com. Preparatory Commission for the Nuclear-Test-Ban-Treaty Organization, CTBTO Prep.Com Commission préparatoire de l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, OTICE COM. PREP Vorbereitungskommission für die Organisation des Vertrages über das umfassende Verbot von Nuklearversuchen, CTBTO-Vorbereitungskommission
10.4	Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche, OPCW Organization for the Prohibition of Chemical Weapons, OPCW Organisation pour l'interdiction des armes chimiques, OIAC Organisation für das Verbot chemischer Waffen, OPCW
11	<u>Agenzie/Istituzioni specializzate</u> Specialized Agencies Institutions spécialisées Sonderorganisationen
11.1	Organizzazione internazionale del lavoro, OIL International Labour Organization, ILO Organisation internationale du Travail, OIT Internationale Arbeitsorganisation, IAO

11.2	Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura, FAO International Labour Organization, FAO Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture FAO Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen FAO
11.3	Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura, UNESCO United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, UNESCO Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, UNESCO Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur, UNESCO <i>(denominazione ufficiale; tuttavia si incontra anche la variante «Organisation der Vereinten Nationen für Bildung, Wissenschaft und Kultur»)</i>
11.4	Organizzazione mondiale della sanità, OMS World Health Organization, WHO Weltgesundheitsorganisation, WHO Organisation mondiale de la santé, OMS
11.5	<u>Gruppo Banca Mondiale</u> World Bank Group Groupe de la Banque Mondiale Weltbankgruppe
11.5.1	Banca internazionale per la ricostruzione e lo sviluppo, BIRS International Bank for Reconstruction and Development, IBRD Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, IBRD Banque internationale pour la reconstruction et le développement, BIRD
11.5.2	Associazione internazionale per lo sviluppo, AIS International Development Association, IDA Association internationale de développement, IDA Internationale Entwicklungsorganisation, IDA
11.5.3	Società finanziaria internazionale, IFC International Finance Corporation, IFC Société financière internationale, SFI Internationale Finanz-Corporation, IFC
11.5.4	Agenzia multilaterale di garanzia degli investimenti, MIGA Multilateral Investment Guarantee Agency, MIGA Agence multilatérale de garantie des investissements, AMGI Multilaterale Investitions-Garantie-Agentur, MIGA
11.5.5	Centro internazionale per la risoluzione delle controversie relative agli investimenti , CIRCI International Centre for Settlement of Investment Disputes, ICSID Centre international pour le règlement des différends relatifs aux investissements, CIRDI Internationales Zentrum zur Beilegung von Investitionsstreitigkeiten, ICSID
11.6	Fondo monetario internazionale, FMI International Monetary Fund, IMF Fonds monétaire International, FMI Internationaler Währungsfonds, IMF
11.7	Organizzazione internazionale per l'aviazione civile, OACI International Civil Aviation Organization, ICAO Organisation de l'aviation civile internationale, OACI Internationale Zivilluftfahrt-Organisation, ICAO
11.8	Organizzazione marittima internazionale, IMO International Maritime Organization, IMO Organisation maritime internationale, OMI Internationale Seeschiffahrts-Organisation, IMO

11.9	Unione internazionale delle telecomunicazioni, UIT International Telecommunication Union, ITU Union internationale des télécommunications, UIT Internationale Fernmeldeunion, ITU
11.10	Unione postale universale, UPU Universal Postal Union, UPU Union postale universelle, UPU Weltpostverein, UPU
11.11	Organizzazione meteorologica mondiale, OMM World Meteorological Organization, WMO Organisation météorologique mondiale, OMM Weltorganisation für Meteorologie, WMO
11.12	Organizzazione mondiale della proprietà intellettuale, OMPI World Intellectual Property Organization, WIPO Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, OMPI Weltorganisation für geistiges Eigentum, WIPO
11.13	Fondo internazionale per lo sviluppo agricolo, FISA International Fund for Agricultural Development, IFAD Fonds international de développement agricole, FIDA Internationaler Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung, IFAD
11.14	Organizzazione delle Nazioni Unite per lo sviluppo industriale, ONUSI United Nations Industrial Development Organization, UNIDO Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, ONUDI Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung, UNIDO
11.15	Organizzazione mondiale del turismo, OMT World Tourism Organization, UNWTO Organisation mondiale du tourisme, OMT Weltorganisation für Tourismus, UNWTO

NOTA PER IL TRADUTTORE

Se la denominazione di una Commissione/un Comitato/ecc. viene modificata per specificare che appartiene alle Nazioni Unite, si consiglia di aggiungere nella soluzione italiana l'acronimo ONU per non modificare le preposizioni adottate.

Es. **Commissione della funzione pubblica internazionale > Commissione ONU della funzione pubblica internazionale**

Indice delle varianti inglesi comuni alle quali vanno preferite le soluzioni italiane:

<ul style="list-style-type: none"> - CNUDCI > vedi UNCITRAL - UNCTAD > vedi CNUCES - ITC > vedi CCI - UNEP > vedi PNUA - UNDP > vedi PNUS - UNHCR > vedi ACNUR - UNIDO > vedi ONUSI - ECLAC > vedi CEPALC - ILO > vedi OIL - WHO > vedi OMS - IBRD > vedi BIRS 	<ul style="list-style-type: none"> - IDA > vedi AIS - IMF > vedi FMI - ITU > vedi UIT - WMO > vedi OMM - WIPO > vedi OMPI - IFAD > vedi FISA - UNIDO > vedi ONUSI - UNWTO > vedi OMT - WTO > vedi OMC - IAEA > vedi AIEA
--	--

